

Mitsikuq Wamra

La pastorcita

Afianzamiento de Lectura Quechua
Serie de *Liklish*

3

Quechua de Chaupihuaranga, Pasco

Adaptado del cuento escrito por:

Amador Tucto Ramírez

Ilustrador: Jhonel Rosales Córdova



Wamranta tsaka tsakala maman
sharkatsin yanukunanpaq.



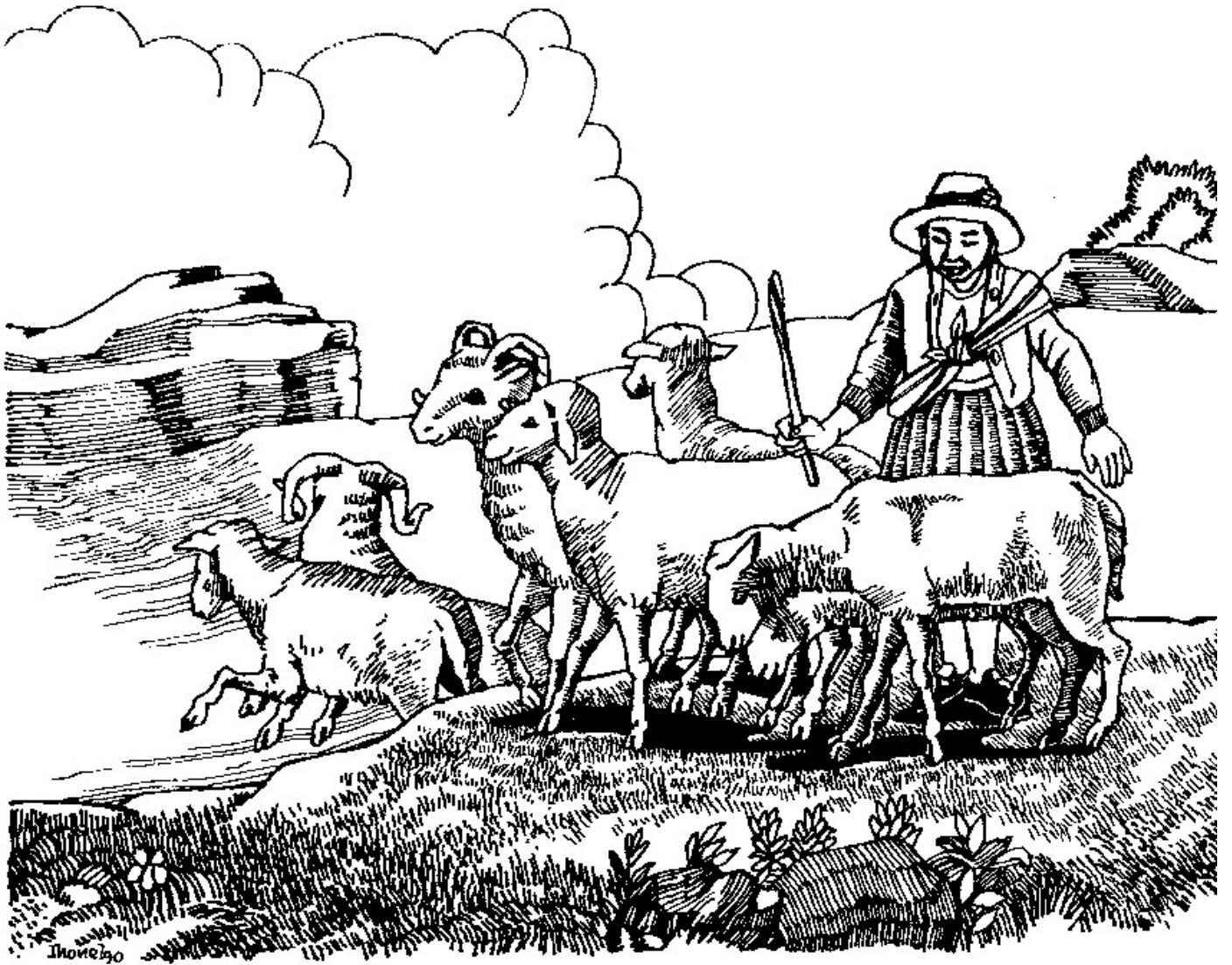
Yanukurirnam jukla miyuq.



Miyukurkurna jakunman mirkapanta
qipipakuq.



Nirkurnam üshankunata kanchanpita
qarqupakun.



Nirkur mitsiq aywakun üshankunata qatikurkur.



Karuman chrayyatsirna üshan
miyunqankama tarayyun.



Juk junaq mitsiyyaptin shutinta atuq
apakurqa.



Tsaymi shutinpita wamra waqarqa.



Waqayyaptin üshan wachrarqa.



Nirkur uqshata rutuyyaptin yaku tamya qalayyurqa.



Tsawrasqa malwa shutinta
marqakurkur üshankunata wayinpa
qatukurqa.



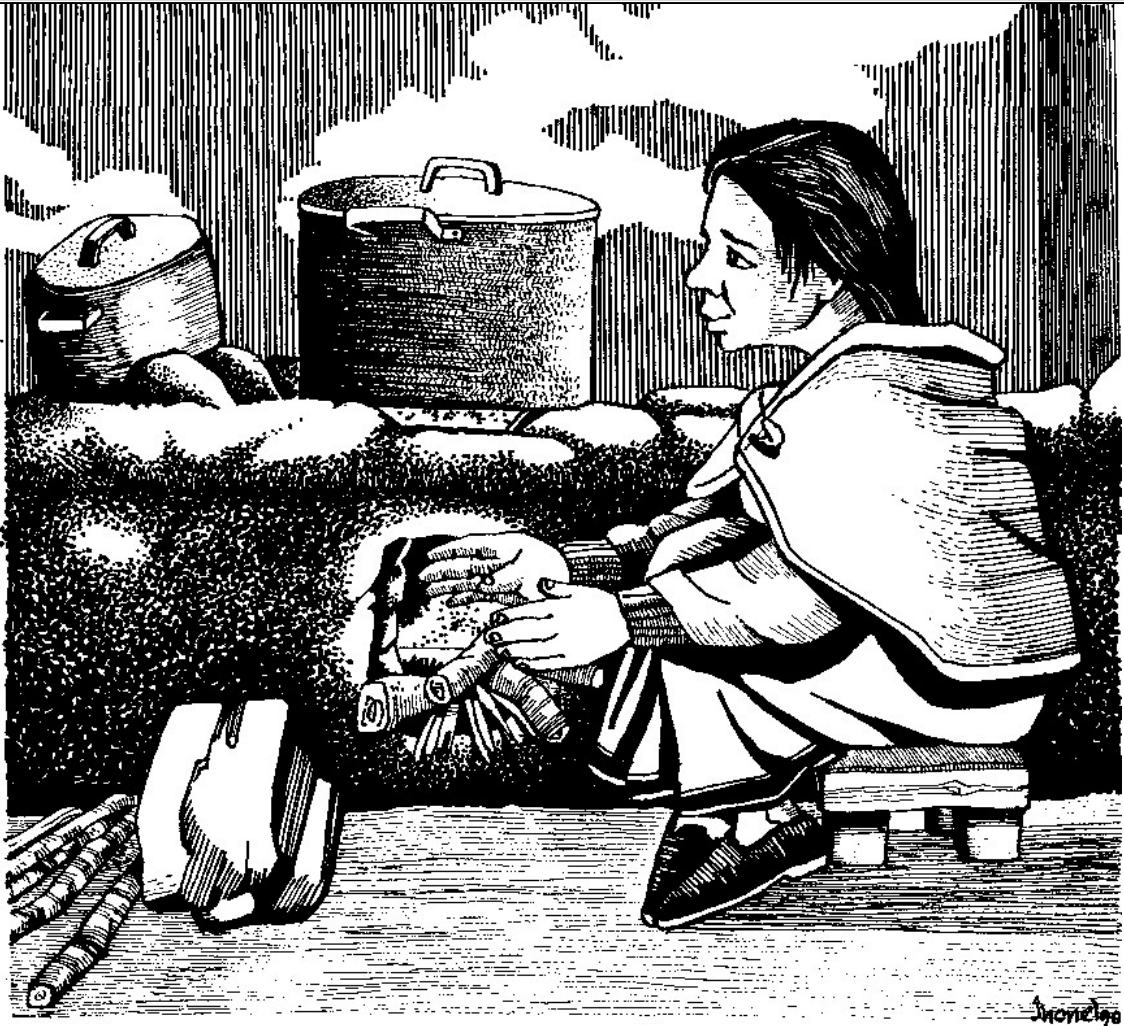
Wayinman uqshan qipishqa shutin
marqashqa pasaypa shututuyyar
chrarqa.



Nirkur mamanta wilaparqan
waqarayyar: —¡Malwa shutintsita atug
apakushqa! —nir.



Tsawrasqa taytan nirqa: —
Imanäshuntaq ari. Jinapis apakutsun.



Tsaypitanam trukanankunata
trukakurir kushishqa tulpachru
mashakurqa.

Asociación Cristiana JAWCA
Pasaje San Mateo, Lote 05
La Esperanza – Amarilis
Huánuco – Perú – 2025

Con la colaboración del Instituto Lingüístico de Verano